

1905-05-02

FACTS

Document type:
Letter

TRANSCRIPTION

Lille postkort med et frimærke og to utydelige poststempler med teksten:
TE... 2 – v. 05 - ...

Med foto

Trykt tekst:

CARTE POSTALE

Union postale universelle. – Weltpostverein. – Unione postale universale
SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.

Trykt tekst ved fotoet, delvis skjult af den håndskrevne tekst:

... de Territet-Montreux

Société d'Héliogravure de Montreux No. 27

Udskrift:

Frau Carl Nielsen

Athènes

Poste restante.

Hotel Montfleurie 2/5. 05.

Liebe Frau Nielsen – Vielen Dank für Ihre 2 Karten, die aus Berlin erreichte
[!] mich auf Umwegen erst kürzlich u. ehe ich sie beantworten konnte,
heute die 2te. Wie amüsan das Zusammentreffen mit Frl. Detsch [?]. Ich
hoffe, da Sie so bald zurückkehren konnten an die Arbeit, dass es Ihrem
Mann wieder gut geht und Sie nun ruhiger vollenden können. Ob die
angegebne Adresse Athen oder Rom ist, bin ich zwar nicht ganz sicher,
aber Sie hatten ja an beider Orten zu tun. Ich bin am Mittwoch nach Ihnen
abgereist, erhielt .. Telegramm unmittelbar nachdem mein Bruder
eingetroffen war. Er u. Lili haben noch eine schöne Rückreise gehabt über
Ägina, Nauplia, Olympia. Ich habe meine Schwester hier recht wohl
gefunden, u. sie macht weiter gute Fortschritte. Gegend u. Frühling sind
entzückend – übrigens so verschieden von Hellas wie möglich. Herzliche
Grüsse u. gute Wünsche von Ihrer Lucy du Bois-Reymond.